



**Michelle Lujan Grisham**  
Gobernadora

**Howie C. Morales**  
Vicegobernador

## DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE DE NUEVO MÉXICO

Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas

1190 Saint Francis Drive / PO Box 5469

Santa Fe, NM 87502-5469

Teléfono (505) 827-2900 Fax (505) 827-2965

[www.env.nm.gov](http://www.env.nm.gov)



**James C. Kenney**  
Secretario de Gabinete

**Jennifer J. Pruett**  
Subsecretaria

## AVISO PÚBLICO

# Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión - Se solicitan aportes de los miembros de la comunidad sobre el desarrollo de los Planes de Participación Pública 16 de junio de 2020

Estimada parte interesada,

La Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas (GWQB, por sus siglas en inglés) del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés), por medio del presente, notifica de conformidad con 20.6.2.3108 NMAC que las siguientes aplicaciones de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas han sido enviadas a NMED para su revisión. Siempre que el solicitante cumpla con los requisitos aplicables, NMED propondrá para su aprobación un Permiso de Descarga que contiene limitaciones, requisitos de monitoreo, y otras condiciones destinadas a proteger la calidad del agua subterránea para su uso actual y potencial uso en el futuro.

NMED desarrolla un Plan de Participación Pública (PIP, por sus siglas en inglés) por cada acción de permiso para planificar proveer oportunidades de participación pública e información que pueda ser necesaria para que la comunidad participe en el proceso de permiso. NMED mantiene listas de correo específicas de instalaciones para las personas que desean recibir avisos asociados o proporcionar información para un PIP para una acción de permiso. Para obtener más información sobre un Permiso de Descarga y el proceso de permiso o para ser incluido en una lista de correo específica de la instalación, comuníquese con la persona que sirve de Contacto de Permisos del NMED llamando al teléfono o por el correo electrónico que se proporciona o mediante correo postal a GWQB, P.O. Box 5469, Santa Fe NM 87502-5469.

Debido a la actual Emergencia de Salud Pública bajo la Orden Ejecutiva Número 2020-004 de la Gobernadora, las personas que sirven como Contacto de Permisos del NMED están teletrabajando desde sus casas y el correo electrónico es la mejor manera de comunicarse con la persona que sirve como Contacto de Permisos. Los comentarios públicos recibidos por el Departamento ya sea por correo electrónico o por correo postal se consideran comentarios por escrito. También puede usar el número de teléfono de la persona que sirve como Contacto de Permisos, como se indica a continuación, para dejar un mensaje de voz para la persona que sirve como Contacto de Permisos, ya que cada la persona que sirve como Contacto de Permisos puede revisar sus mensajes de voz de forma remota.

NMED espera proteger la salud de los miembros de la comunidad de una posible exposición a COVID-19 y seguir involucrando a todas las comunidades en las decisiones de la agencia durante la Emergencia de Salud

Pública. En lugar de colocar una copia del PIP sobre la acción de permiso en un lugar público, el NMED pondrá el PIP a disposición de la comunidad mediante el envío del PIP por correo electrónico o correo postal a cualquier miembro de la comunidad que solicite una copia, sin costo alguno para el solicitante. Puede solicitar una copia del PIP utilizando la información de contacto de la Oficina en este aviso público. Especifique cómo desea que se le mande el documento. Si tiene acceso a internet, puede ver cualquier PIP, cuando esté disponible, en línea en: <https://www.env.nm.gov/gwqb/public-involvement-plans/>. Actualmente se están desarrollando medidas adicionales para asegurar la participación pública en las decisiones de la agencia durante la Emergencia de Salud Pública y el NMED agradece su aporte sobre cómo podemos involucrar mejor a su comunidad en las decisiones de la agencia. Vea el Formulario de Aportación al Plan de Participación Pública para Miembros de la Comunidad que se encuentra más abajo para proporcionar información al NMED.

Si usted no habla inglés, no habla bien inglés, o si tiene una discapacidad, puede comunicarse con el contacto de permisos de NMED para solicitar asistencia, un intérprete o un dispositivo auxiliar con el fin de aprender más sobre un Permiso de Descarga o el proceso de permisos, o para participar en actividades asociadas con el proceso de permisos. En la medida de lo posible, el NMED organizará los servicios de interpretación y las adaptaciones o servicios para personas con discapacidades que hayan sido solicitados. Hay disponible asistencia para conversaciones telefónicas a través de Relay New Mexico de forma gratuita para las personas sordas, con problemas de audición o con dificultades para hablar por teléfono llamando al 1-800-659-1779; los usuarios de TTY: 1-800-659-8331; español: 1-800-327-1857. Asistencia telefónica de interpretación para personas que no hablan inglés o no hablan bien el inglés está disponible de forma gratuita llamando a NMED.

NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigido por las leyes y los reglamentos correspondientes. NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 y la Sección 13 de las Enmiendas a la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si usted tiene preguntas sobre este aviso o sobre cualquier programa, política o procedimiento de no discriminación de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación: Kristine Yurdin, Non-Discrimination Coordinator, New Mexico Environment Department, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, [nd.coordinator@state.nm.us](mailto:nd.coordinator@state.nm.us). Si usted piensa que ha sido discriminado/a con respecto a un programa o actividad de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación antes indicada o visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> para aprender cómo y dónde presentar una queja de discriminación.

Sinceramente,



Lochlin Farrell  
Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas

### “¿Cómo puedo ayudar?”

Lochlin está disponible por teléfono durante horario normal de oficina llamando al **(505) 827-2905**. Él puede ayudarle con preguntas relacionadas con este aviso público o con la participación pública y puede organizar que un intérprete esté en la línea telefónica durante la duración de su llamada sin costo alguno para usted.

Adjunto: Formulario de Aportación al Plan de Participación Pública para Miembros de la Comunidad  
Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión



**Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México**  
**Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas**  
**Formulario de Aportación al Plan de Participación Pública para**  
**Miembros de la Comunidad**

Aviso público 1 publicado el 16 de junio de 2020

Si desea hacer aportaciones para que el Departamento las considere en el desarrollo de un Plan de Participación Pública, rellene este formulario y envíelo a la persona que sirve como Contacto de Permisos del NMED a la dirección de correo electrónico que se indica más abajo o envíelo por correo postal a GWQB, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502-5469. Para comentarios relacionados con la participación pública que no sean específicos de un permiso en particular, envíe este formulario a Lochlin Farrell a [Lochlin.Farrell@state.nm.us](mailto:Lochlin.Farrell@state.nm.us), o por correo postal a Lochlin Farrell, GWQB, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502-5469. Este formulario está disponible en línea en <https://www.env.nm.gov/gwqb/public-notice/>. Todas las respuestas escritas que se reciban por correo electrónico o por correo postal se convertirán en registro público. Si tiene alguna pregunta o tiene alguna dificultad para completar el formulario, comuníquese con Lochlin Farrell en [Lochlin.Farrell@state.nm.us](mailto:Lochlin.Farrell@state.nm.us) o llame entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. de lunes a viernes al 505-827-2905. Lochlin puede hacer arreglos para que un intérprete esté en línea mientras dure su llamada sin costo alguno para usted.

**Escriba de forma legible**

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico \_\_\_\_\_

Dirección postal \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Su aportación es con respecto al Permiso de Descarga número \_\_\_\_\_

¿Qué circunstancias o consideraciones culturales debe tener en cuenta el NMED al planificar la notificación pública o la divulgación en su comunidad?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Háganos saber cómo los miembros de su comunidad, incluidos los que no tienen acceso a internet, se mantienen en contacto unos con otros durante la Emergencia de Salud Pública. NMED usaría esta información para ayudar a asegurar acceso equitativo a la información provista a la comunidad por NMED.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Utilice el espacio más abajo si desea designar un medio de comunicación local o una publicación comunitaria para llevar un aviso cuando un borrador de permiso esté disponible para comentarios del público o se planifique una reunión. El NMED considerará la posibilidad de realizar actividades de divulgación adicionales para una acción de permisos en la medida en que los recursos lo permitan.

---

---

---

Utilice el espacio más abajo si desea designar un negocio local o un espacio comunitario para que tenga una copia del Plan de Participación Pública disponible para ser vista por la comunidad. El negocio o espacio comunitario debe ser accesible por transporte público, cuando corresponda, y debe ser accesible para personas con discapacidad. Si el NMED determina que sería seguro colocar los documentos en un lugar público, el NMED se comunicará con el negocio o espacio comunitario para preguntar si estarían dispuestos a servir en esta capacidad.

---

---

---

Utilice el espacio más abajo si tiene otros comentarios sobre la participación pública de su comunidad en el proceso de permisos. Recuerde ser específico acerca de sus recomendaciones y cómo el NMED puede abordar cualquier preocupación. El NMED considerará la posibilidad de realizar actividades de divulgación adicionales para una acción de permisos en la medida en que los recursos lo permitan:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Para preguntas o comentarios sobre este formulario póngase en contacto con Lochlin Farrell en [Lochlin.Farrell@state.nm.us](mailto:Lochlin.Farrell@state.nm.us) o (505) 827-2905.



<b>Permiso de Descarga</b>  <b>455</b>	<b>Instalaciones</b> Freeport-McMoRan Tyrone Mine		<b>Solicitante</b> Erich J. Bower President; General Manager Freeport-McMoRan Tyrone Inc. PO Box 571 Tyrone, NM 88065	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Keith W. Ehlert Permiso de Plomo <a href="mailto:KeithW.Ehlert@state.nm.us">KeithW.Ehlert@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-9687
	<b>Ciudad más cercana</b> Tyrone	<b>Condado</b> Grant		

**Aviso:** DP-455, Freeport-McMoRan Tyrone Mine, Erich J. Bower, gerente general, propone modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 34,992,000 galones por día (gpd) de agua de procesos mineros de las reservas de lixiviación de los Pozos de Savanna y Gettysburg. La solicitud de modificación incluye la construcción de una reserva de lixiviación en el pozo y la aplicación de refinado asociada e instalaciones de recolección de solución de lixiviación cargada (PLS) en el área del pozo de Gettysburg y un aumento del volumen de descarga permitido de 28,800,000 gpd a 34,992,000 gpd. La reserva de lixiviación propuesta se ubicará dentro del área de drenaje de superficie de la mina cielo abierto Tyrone. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sulfato, sólidos disueltos totales y metales. La instalación está ubicada a 12 millas al sur de Silver City en la Hwy 90, Tyrone, en las Secciones 22, 23, 24, 25, 26, y 27, T19S, R15W, condado de Grant. El agua subterránea que más probablemente se verá afectada está a una profundidad de aproximadamente 0 - 350 pies y tiene una concentración de sólidos disueltos totales de aproximadamente 100-500 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>61</b>	<b>Instalaciones</b> Mina de uranio Mt. Taylor		<b>Solicitante</b> Bruce Norquist Facilities Manager Rio Grande Resources PO Box 1150 Grants, NM 87020	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Ashlynn Winton Geólogo <a href="mailto:Ashlynn.Winton@state.nm.us">Ashlynn.Winton@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-0602
	<b>Ciudad más cercana</b> Grants	<b>Condado</b> Cibola		

**Aviso:** DP-61, Mina de uranio Mt. Taylor: Rio Grande Resources Corporation propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 40,000 galones por día de agua de un sistema de extracción de reducción de aguas subterráneas. Las descargas adicionales son resultado de la escorrentía de aguas pluviales y el drenaje de las reservas de la mina, y de los sistemas de desechos domésticos. La modificación propuesta consiste en cerrar y recuperar el sitio de la mina, ampliar las reservas de rocas residuales existentes y llevar a cabo actividades adicionales de reducción de aguas subterráneas. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, uranio, radio combinado 226/228, sulfato, sólidos disueltos totales y compuestos orgánicos. La instalación está ubicada aproximadamente a ½ milla al noreste de San Mateo y 18 millas al noreste de Grants, en la Sección 24, T13N, R08W, condado de Cibola. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada está a una profundidad aproximada de 14 a 33 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de aproximadamente 570 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1471</b>	<b>Instalaciones</b> AAA Pumping Service Inc		<b>Solicitante</b> Mike Krepfl, President AAA Pumping Service PO Box 12186 Albuquerque, NM 87195	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Albuquerque	<b>Condado</b> Bernalillo		

**Aviso:** DP-1471, AAA Pumping Service: Mike Krepfl propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para el procesamiento de hasta 74,135 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de eliminación fuera del sitio. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 2855 2nd Street SW, Albuquerque, en la Sección 32, T10N, R03E, condado de Bernalillo. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 8 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 500 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1910</b>	<b>Instalaciones</b> Sitio de Remediación de Aguas Subterráneas de Turner Branch		<b>Solicitante</b> Michael Leger Project Manager NMED PSTB 121 Tijeras Ave NE Suite 1000 Albuquerque, NM 87102	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Tijeras	<b>Condado</b> Bernalillo		

**Aviso:** DP-1910, Sitio de Remediación de Aguas Subterráneas de Turner Branch: La Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo de NMED propone remediar la contaminación por hidrocarburos inyectando en las aguas subterráneas hasta 6,588 galones de agua potable mezclada con el reactivo de remediación PersulfOx. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos disueltos. Se propone que la inyección se produzca en 815 NM-333, Tijeras, en la Sección 7, T10N, R06E, condado de Bernalillo. El agua subterránea para remediar está a una profundidad de aproximadamente 42 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 872 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>633</b>	<b>Instalaciones</b> Greenfield Dairy		<b>Solicitante</b> Abel Villalpando c/o Carol Irvin 304 E. Ojibwa Rd. Dexter, NM 88230	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Marc Bonem Científico medioambiental <a href="mailto:Marc.Bonem@state.nm.us">Marc.Bonem@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2791
	<b>Ciudad más cercana</b> Dexter	<b>Condado</b> Chaves		

**Aviso:** DP-633: Greenfield Dairy propone renovar el Permiso de Descarga para el cierre de una antigua lechería. No se producirá ninguna descarga en virtud de este Permiso de Descarga ya que las operaciones relacionadas con la lechería han cesado. Los contaminantes de preocupación incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga están ubicados en 7545 Vineyard Rd., aproximadamente a 4.3 millas al suroeste de Dexter, en la Sección 1, T14S, R25E, condado de Chaves. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 123 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 2,400 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>717</b>	<b>Instalaciones</b> Epicenter Dairy		<b>Solicitante</b> Abel Villalpando c/o Carol Irvin 288 East Ojibwa Road Dexter, NM 88230	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Marc Bonem Científico medioambiental <a href="mailto:Marc.Bonem@state.nm.us">Marc.Bonem@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2791
	<b>Ciudad más cercana</b> Hagerman	<b>Condado</b> Chaves		

**Aviso:** DP-717: Epicenter Dairy propone renovar el Permiso de Descarga para el cierre de una antigua instalación lechera. No se producirá ninguna descarga en virtud de este Permiso de Descarga ya que las operaciones relacionadas con productos lácteos en esta instalación han cesado. Los contaminantes de preocupación incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga están ubicados en 250 Navajo Road, aproximadamente a 3.5 millas al noroeste de Hagerman, en la Sección 12, T14S, R25E, condado de Chaves. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 156 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,200 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>742</b>	<b>Instalaciones</b> Facil Farm		<b>Solicitante</b> Joe Bogle 15 Hawthorne Rd. Lake Arthur, NM 88253	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Marc Bonem Científico medioambiental <a href="mailto:Marc.Bonem@state.nm.us">Marc.Bonem@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2791
	<b>Ciudad más cercana</b> Dexter	<b>Condado</b> Chaves		

**Aviso:** DP-742: Facil Farm propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 49,500 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga se encuentran en 7150 Vineyard Road, aproximadamente a 2 millas al oeste de Dexter, en la Sección 14, T13S, R25E, condado de Chaves. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 62 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 2,000 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1803</b>	<b>Instalaciones</b> Select Milk Producers, Inc.		<b>Solicitante</b> Rance C. Miles 5151 Beltline Road Suite 455 Dallas, TX 75254	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Marc Bonem Científico medioambiental <a href="mailto:Marc.Bonem@state.nm.us">Marc.Bonem@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2791
	<b>Ciudad más cercana</b> Dexter	<b>Condado</b> Chaves		

**Aviso:** DP-1803: Select Milk Producers, Inc. propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 300,000 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación de procesamiento de leche. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga se encuentran en 6843 Old Chisum Trail, aproximadamente a 3.5 millas al noroeste de Dexter, en las Secciones 26 y 35, T12S, R25E, condado de Chavez. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 44 pies y tiene una concentración de sólidos disueltos totales de aproximadamente 2,353 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1908</b>	<b>Instalaciones</b> Cimarron Canyon State Park		<b>Solicitante</b> Yaoxing Wu, Park Engineer New Mexico State Parks 1220 S. St. Francis Drive Santa Fe, NM 87505	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Eagle Nest	<b>Condado</b> Colfax		

**Aviso:** DP-1908, Cimarron Canyon State Park: El Parque estatal de Nuevo México propone la descarga de hasta 15,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno y sólidos disueltos totales. La instalación está ubicada en 28869 Highway 64, Eagle Nest, en la Sección 27 y T27N, R16E y la Sección 28, T27N, R17E, condado de Colfax. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 6 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 165 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>706</b>	<b>Instalaciones</b> Rajen Dairy		<b>Solicitante</b> Randy Vander Dussen Owner Rajen Dairy 948 CR O Clovis, NM 88101	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sarah F. Schnell Geocientífico <a href="mailto:Sarah.Schnell@state.nm.us">Sarah.Schnell@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 222-9520
	<b>Ciudad más cercana</b> Clovis	<b>Condado</b> Curry		

**Aviso:** DP-706: Rajen Dairy propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 200,000 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga se encuentran en 948 Curry Road O, aproximadamente a cinco millas al oeste de Clovis, en las Secciones 17, 20 y 29, T02N, R35E, condado de Curry. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 307 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 350 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>692</b>	<b>Instalaciones</b> Del Oro Dairy, LLC		<b>Solicitante</b> John DeRuyter Member PO Box 10 Mesquite, NM 88048	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Matthew Smith Geocientífico <a href="mailto:Matthew.Smith3@state.nm.us">Matthew.Smith3@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2797
	<b>Ciudad más cercana</b> Anthony	<b>Condado</b> Doña Ana		

**Aviso:** DP-692: Del Oro Dairy, LLC propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 20,000 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga se encuentran en 1025 East O'Hara Rd, aproximadamente a 1.5 millas al norte de Anthony, en la Sección 23, T26S, R03E, condado de Doña Ana. El agua subterránea con más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 50 pies aproximadamente y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 2,180 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b> <b>1036</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de Mesquite	<b>Solicitante</b> Martin Lopez, General Manager Lower Rio Grande Public Water Works Authority PO Box 2646 Anthony, NM 88021	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Mesquite	<b>Condado</b> Doña Ana	

**Aviso:** DP-1036, Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de Mesquite: Lower Rio Grande Public Water Works Authority propone renovar el Permiso de Descarga para el monitoreo de las aguas subterráneas posterior al cierre asociado con un antiguo sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada al final de la carretera de Santo Tomas, Mesquite, en la sección 2, T25S, R02E, condado de Doña Ana. El agua subterránea con más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 10 pies aproximadamente y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 706 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b> <b>1431</b>	<b>Instalaciones</b> Armería de la Guardia Nacional de Las Cruces	<b>Solicitante</b> CPT Jerome Bustamante NM Army National Guard 47 Bataan Blvd Santa Fe, NM 87508	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Las Cruces	<b>Condado</b> Doña Ana	

**Aviso:** DP-1431, Armería de la Guardia Nacional de Las Cruces: la Guardia Nacional del Ejército de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 11,440 galones por año de aguas residuales industriales a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos disueltos totales y metales. La instalación se encuentra en 253 Armory Road, Las Cruces, condado de Doña Ana. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 310 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,000 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b> <b>1810</b>	<b>Instalaciones</b> Young Guns, Inc.	<b>Solicitante</b> Christopher Franzoy Owner PO Box 1528 Mesilla Park, NM 88047	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Steve Perez Jefe de equipo de agricultura en funciones <a href="mailto:Steve.Perez@state.nm.us">Steve.Perez@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2434
	<b>Ciudad más cercana</b> Hatch	<b>Condado</b> Doña Ana	

**Aviso:** DP-1810: Young Guns propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 68,000 galones por día de aguas residuales agrícolas de una instalación de procesamiento de chile. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga se encuentran en 1230 BB Romig Rd, aproximadamente a 2.5 millas al noroeste de Hatch, en la Sección 1, T19S, R04W, condado de Doña Ana. El agua subterránea que tiene mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 10 pies y tiene una concentración de sólidos disueltos totales de 1,890 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1907</b>	<b>Instalaciones</b> Mesquite Waste Disposal		<b>Solicitante</b> Wilfred E. Binns, Manager Mesquite Waste Disposal Company, LLC 2700 Missouri Ave, Ste 1 Las Cruces, NM 88011	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Mesquite	<b>Condado</b> Doña Ana		

**Aviso:** DP-1907, Mesquite Waste Disposal: Mesquite Waste Disposal Company, LLC propone descargar hasta 50,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 725 CR B-059, aproximadamente a 4 millas al noreste de Mesquite, en la Sección 21, T24S, R03E, condado de Doña Ana. El agua subterránea con más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 430 pies aproximadamente y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 1,670 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1911</b>	<b>Instalaciones</b> Franco Whole Foods		<b>Solicitante</b> Mike Franco, Owner Franco Whole Foods PO Box 178 Mesilla Park, NM 88047	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Steve Perez Jefe de equipo de agricultura en funciones <a href="mailto:Steve.Perez@state.nm.us">Steve.Perez@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2434
	<b>Ciudad más cercana</b> Mesilla Park	<b>Condado</b> Doña Ana		

**Aviso:** DP-1911: Franco Whole Foods propone descargar un máximo de 2,700 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación de procesamiento de alimentos. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga están ubicados en 6030 NM-478 Road, Mesilla Park, en la Sección 9, T24S, R02E, condado de Doña Ana. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 29 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales de 1,160 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>884</b>	<b>Instalaciones</b> Lea County Septic Tank Service		<b>Solicitante</b> Patricia Taylor, Owner Lea County Septic Tank Service PO Box 703 Hobbs, NM 88241-0703	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Andrew Romero Geocientífico <a href="mailto:AndrewC.Romero@state.nm.us">AndrewC.Romero@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-0076
	<b>Ciudad más cercana</b> Hobbs	<b>Condado</b> Lea		

**Aviso:** DP-884, Servicio de Fosas Sépticas del condado de Lea: Patricia Taylor propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 9,000 galones por mes de residuos de trampas de arena de lavado de autos y 45.500 galones por mes de residuos sépticos a sistemas de eliminación separados. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en la carretera estatal 18, aproximadamente a 8 millas al sur de Hobbs, en la Sección 14, T20S, R38E, condado de Lea. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente más de 200 pies y tiene una concentración desconocida de sólidos disueltos totales antes de la descarga.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1802</b>	<b>Instalaciones</b> Localidad de Jal- Sitio de eliminación de lodos y aguas residuales en la superficie		<b>Solicitante</b> Matt White City Manager City of Jal PO Box 340 Jal, NM 88252	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Jal	<b>Condado</b> Lea		

**Aviso:** DP-1802, Localidad de Jal- Sitio de eliminación de lodos y aguas residuales en la superficie: La localidad de Jal propone renovar el Permiso de Descarga para el monitoreo del agua subterránea posterior al cierre asociado con un antiguo sistema de eliminación. No se producirá descarga bajo este Permiso de Descarga. Los contaminantes preocupantes incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 1000 North Third Street, en Jal, en la Sección 17, T25S, R37E, condado de Lea. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 37 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,065 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>118</b>	<b>Instalaciones</b> Condominios Alto Alps		<b>Solicitante</b> Paul Heath Manager Alto Alps Condominiums PO Box 59 Alto, NM 88312	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Alto	<b>Condado</b> Lincoln		

**Aviso:** DP-118, Condominios Alto Alps: La Asociación de Propietarios de Alto Alps propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 32,500 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 200 Alto Alps Rd., en la esquina de Hwy 48 and Sun Valley Rd., Alto, en la Sección 28, T10S, R13E, condado de Lincoln. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 30 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,579 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1732</b>	<b>Instalaciones</b> Rosa Mora		<b>Solicitante</b> Colin Cannon, Owner Cannon Industries, LLC PO Box 1910 Alto, NM 88312	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2909
	<b>Ciudad más cercana</b> Three Rivers	<b>Condado</b> Lincoln		

**Aviso:** DP-1732, Rosa Mora: Cannon Industries, LLC propone modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 29,000 galones por día de residuos domésticos, lodos de plantas de tratamiento de aguas residuales, residuos de trampas de grasa y residuos de sumideros de lavado de vehículos a un vertedero. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno y compuestos inorgánicos. La instalación está ubicada en Otero County Road B028, una milla al oeste de la Highway 54, aproximadamente 26 millas al sur de Carrizozo, en la Sección 33, T11S, R09E, condado de Otero. El agua subterránea que más probablemente se verá afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 213 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1.796 miligramos por litro.



<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1906</b>	<b>Instalaciones</b> Garaje de Moberg y estación Texaco		<b>Solicitante</b> Susan von Gonten NMED PSTB 2905 Rodeo Park Dr. E, Bldg 1 Santa Fe, NM 87505	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Watrous	<b>Condado</b> Mora		

**Aviso:** DP-1906, Garaje de Moberg y estación Texaco: la Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo de NMED propone descargar hasta 2,964 galones de solución de remediación a puntos de inyección para remediar la contaminación del agua subterránea. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos inorgánicos. La instalación está ubicada en Watrous a lo largo de NM Highway 161 entre Oliver y Union Street, en la Sección 13, T18N, R18E, condado de Mora. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 9 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,000 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>114</b>	<b>Instalaciones</b> Sacramento Camp and Conference Center, Inc		<b>Solicitante</b> Bill McCuaig Executive Director Sacramento Camp and Conference Center, Inc PO Box 8 Sacramento, NM 88347	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2909
	<b>Ciudad más cercana</b> Sacramento	<b>Condado</b> Otero		

**Aviso:** DP-114: Sacramento Camp and Conference Center, Inc. propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 15,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 106 Assembly Circle, aproximadamente a 3 millas al este de Sacramento. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 70 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 380 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1832</b>	<b>Instalaciones</b> La Nueva Escuela Primaria Chaparral		<b>Solicitante</b> Jessica Herrera Director of Physical Plant Gadsden Independent School District PO Box Drawer 70 Anthony, NM 88021	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Chaparral	<b>Condado</b> Otero		

**Aviso:** DP-1832, La Nueva Escuela Primaria Chaparral: El Distrito Escolar Independiente de Gadsden propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 12,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, compuestos orgánicos, y sólidos disueltos totales. La instalación está ubicada en 580 Angelina Blvd, Chaparral, en la Sección 21, T21S, R06E, condado de Otero. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 350 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 400 miligramos por litro.



<b>Permiso de Descarga</b>  <b>965</b>	<b>Instalaciones</b> LaNel Grease Trap Discharge Site		<b>Solicitante</b> Larry Garner Public Works Director KLM Alamo Septic Service, LLC PO Box 2315 Alamogordo, NM 88311	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Alamogordo	<b>Condado</b> Otero		

**Aviso:** DP-965, LaNel Grease Trap Discharge Site: KLM Alamo Septic Service, LLC propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 2,000 galones por día de residuos de trampa de grasas a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 4258 US Highway 54S, Alamogordo, en la Sección 16, T20S, R09E, condado de Otero. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 191.5 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 5,100 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1705</b>	<b>Instalaciones</b> Sistema de recolección de alcantarillado de Village of Logan		<b>Solicitante</b> Scott Parnell Village Admin. Village of Logan PO Box 7 Logan, NM 88401	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Logan	<b>Condado</b> Quay		

**Aviso:** DP-1705, Sistema de recolección de alcantarillado de Village of Logan: Scott Parnell propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 400,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 108A Carretera 54, Logan, NM 88401, aproximadamente a 0.5 millas al sureste de Logan, en la Sección 14, T13N, R33E, condado de Quay. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 92 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 838 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>666</b>	<b>Instalaciones</b> Mathews 2 Dairy		<b>Solicitante</b> Jordan Mathews 2325 S. RR 2 Portales, NM 88130	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Matthew Smith Geocientífico <a href="mailto:Matthew.Smith3@state.nm.us">Matthew.Smith3@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2797
	<b>Ciudad más cercana</b> Portales	<b>Condado</b> Roosevelt		

**Aviso:** DP-666: Mathews 2 Dairy propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 30,000 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga se encuentran en 2824 S Roosevelt Rd 2, aproximadamente a 11 millas al noroeste de Portales, en la Sección 7, T01S, R33E, condado de Roosevelt. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 80 pies aproximadamente y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,296 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>820</b>	<b>Instalaciones</b> Armería de la Guardia Nacional de Portales		<b>Solicitante</b> Lawrence Montano Deputy Director  NM State Armory Board 47 Bataan Blvd Santa Fe, NM 87508	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Portales	<b>Condado</b> Roosevelt		

**Aviso:** DP-820, Armería de la Guardia Nacional de Portales: la Junta de Armería del estado de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 3,080 galones por día de aguas residuales domésticas y hasta 6,200 galones por año de aguas residuales industriales a sistemas de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, sólidos disueltos totales y metales. La instalación está ubicada en 109 Airport Road, Portales, condado de Roosevelt. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 58 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 450 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>887</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de tratamiento de aguas residuales de Portales		<b>Solicitante</b> John DeSha Public Works Director  City of Portales 100 W. 1st Street Portales, NM 88130	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sandra Gabaldón Científico medioambiental <a href="mailto:Sandra.Gabaldon@state.nm.us">Sandra.Gabaldon@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2949
	<b>Ciudad más cercana</b> Portales	<b>Condado</b> Roosevelt		

**Aviso:** DP-887, Instalación de tratamiento de aguas residuales de Portales: La ciudad de Portales propone renovar el Permiso de Descarga hasta un máximo de 2,500,000 galones diarios de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Entre los posibles contaminantes de este tipo de descarga se encuentran los compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en el 683 South Roosevelt Road Q1/2, aproximadamente a dos millas al sur de Portales, en la Sección 1, T02S, R34E y la sección 18, T02S, R35E (Playa). Las áreas de reutilización están ubicadas en varios lugares alrededor de Portales, en el condado de Roosevelt. Las aguas subterráneas que más probablemente se verán afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 84 pies y tenían una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 565 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1257</b>	<b>Instalaciones</b> Double K Dairy		<b>Solicitante</b> William Kizer Owner 1812 So. RR 8 Portales, NM 88130	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Steve Perez Jefe de equipo de agricultura en funciones <a href="mailto:Steve.Perez@state.nm.us">Steve.Perez@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2434
	<b>Ciudad más cercana</b> Causey	<b>Condado</b> Roosevelt		

**Aviso:** DP-1257: Double K Dairy propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 49,900 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y lugares de descarga se encuentran en 438 South Roosevelt Road 30, aproximadamente a 4 millas al sureste de Causey, en las Secciones 31 y 32, T5S, R37E, y Secciones 1 y 12, T6S, R37E, condado de Roosevelt. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 114 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,692 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1304</b>	<b>Instalaciones</b> Navajo Lake State Park		<b>Solicitante</b> Yaoxing Wu, Park Engineer New Mexico State Parks 1220 S. St. Francis Drive Santa Fe, NM 87505	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Aztec	<b>Condado</b> San Juan		

**Aviso:** DP-1304, Navajo Lake State Park: El Parque Estatal de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 22,000 galones por día de aguas residuales domésticas a cinco sistemas de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. Los sistemas de eliminación están ubicados dentro del Navajo Lake State Park, aproximadamente a 17 millas al sureste y 22.5 millas al este de los Aztecas, en las Secciones 8 y 18, T30N, R07W y Secciones 13, 16 y 20, T30N, R08W, condados de San Juan y Rio Arriba. El agua subterránea con más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 5-250 pies aproximadamente y tenía una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,794-2,775 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>494</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de eliminación de lodos de la ciudad de Las Vegas		<b>Solicitante</b> Ann Gallegos Interim City Manager City of Las Vegas 1700 N Grand Ave Las Vegas, NM 87701	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Andrew Romero Científico medioambiental <a href="mailto:AndrewC.Romero@state.nm.us">AndrewC.Romero@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-0076
	<b>Ciudad más cercana</b> Las Vegas	<b>Condado</b> San Miguel		

**Aviso:** DP-494, Instalación de eliminación de lodos de la ciudad de Las Vegas: La ciudad de Las Vegas propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 15,900 galones por día de lodo digerido aeróbicamente a 400 acres de pastizales. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada aproximadamente a 10 millas al noreste de Las Vegas cerca del aeropuerto municipal de la ciudad de Las Vegas, en la Sección 32, T17N, R17E, condado de San Miguel. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 26 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 904 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>906</b>	<b>Instalaciones</b> Armería de la Guardia Nacional de Rio Rancho		<b>Solicitante</b> CPT Jerome Bustamante NM Army National Guard 47 Bataan Blvd Santa Fe, NM 87508	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Rio Rancho	<b>Condado</b> Sandoval		

**Aviso:** DP-906, Armería de la Guardia Nacional de Rio Rancho: La Guardia Nacional del Ejército de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 1,000 galones por día de aguas residuales industriales a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos disueltos totales y metales. La instalación está ubicada en 4001 NW Loop, Rio Rancho, condado de Sandoval. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 220 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 570 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1467</b>	<b>Instalaciones</b> Ciudad de Rio Rancho - planta de tratamiento de aguas residuales Mariposa (planta número 5)		<b>Solicitante</b> Jim Chiasson Utilities Director City of Rio Rancho 3200 Civic Center Circle, NE Rio Rancho, NM 87144	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sandra Gabaldón Científico medioambiental <a href="mailto:Sandra.Gabaldon@state.nm.us">Sandra.Gabaldon@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2949
	<b>Ciudad más cercana</b> Rio Rancho	<b>Condado</b> Sandoval		

**Aviso:** DP-1467, Ciudad de Rio Rancho - planta de tratamiento de aguas residuales Mariposa (planta número 5): La ciudad de Rio Rancho propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 677,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de eliminación de infiltración subsuperficial. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 3651 Hanley Road, NE, Rio Rancho, en la Sección 7, T13N, R03E, condado de Sandoval. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 461 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 494 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1654</b>	<b>Instalaciones</b> Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Edgewood		<b>Solicitante</b> The Honorable John Bassett, Mayor Town of Edgewood PO Box 3610 Edgewood, NM 87015	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sandra Gabaldón Científico medioambiental <a href="mailto:Sandra.Gabaldon@state.nm.us">Sandra.Gabaldon@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2949
	<b>Ciudad más cercana</b> Edgewood	<b>Condado</b> Santa Fe		

**Aviso:** DP-1654, Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Edgewood: La localidad de Edgewood propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 150,000 galones diarios de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 117 Basset Road en Edgewood, en las secciones 4, 5, 9, 11-14, 16, 20-23, 25-29, 33-36, T10N, R08E, condado de Santa Fe. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 112 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 600 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>469</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de la localidad de Magdalena		<b>Solicitante</b> The Honorable Richard Rumph, Mayor Village of Magdalena PO Box 145 Magdalena, NM 87825	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Andrew Romero Geocientífico <a href="mailto:AndrewC.Romero@state.nm.us">AndrewC.Romero@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-0076
	<b>Ciudad más cercana</b> Magdalena	<b>Condado</b> Socorro		

**Aviso:** DP-469, Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de la localidad de Magdalena: La localidad de Magdalena propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 49,999 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en la localidad de Magdalena, en la Sección 22, T02S, R04W, condado de Socorro. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 88 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 528 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>51</b>	<b>Instalaciones</b> Quail Ridge Inn		<b>Solicitante</b> Peter French, Manager Quail Ridge Inn PO Box 362 El Prado, NM 87529	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2713
	<b>Ciudad más cercana</b> Taos	<b>Condado</b> Taos		

**Aviso:** DP-51, Quail Ridge Inn: Peter French propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 80,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 18 Comanche Road, aproximadamente a 3 millas al noroeste de El Prado, en la Sección 19, T26N, R13E, condado de Taos. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 40 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 300 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1262</b>	<b>Instalaciones</b> Armería de la Guardia Nacional de Taos		<b>Solicitante</b> CPT Jerome Bustamante NM Army National Guard 47 Bataan Blvd Santa Fe, NM 87508	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Taos	<b>Condado</b> Taos		

**Aviso:** DP-1262, Armería de la Guardia Nacional de Taos: la Guardia Nacional del Ejército de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 2,100 galones por día de aguas residuales domésticas y hasta 6,600 galones por año de aguas residuales industriales a sistemas de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, sólidos disueltos totales y metales. La instalación está ubicada en County Road 110, al oeste de la intersección de NM-68 y County Road 110, aproximadamente a 2 millas al sur de Ranchos de Taos, en la Sección 2, T24N, R12E (proyectada), condado de Taos. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 310 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 196 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>1440</b>	<b>Instalaciones</b> Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Mountainair		<b>Solicitante</b> Dennis Fulfer Town Clerk PO Box 115 Mountainair, NM 87036	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2909
	<b>Ciudad más cercana</b> Mountainair	<b>Condado</b> Torrance		

**Aviso:** DP-1440, Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Mountainair: Dennis Fulfer propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 70,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 20665 US Hwy 60, Mountainair, condado de Torrance. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 49 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 234 a 648 miligramos por litro.

Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>229</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Clayton		<b>Solicitante</b> Ferron Lucero Manager Town of Clayton 1 Chestnut Street Clayton, NM 88415	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Clayton	<b>Condado</b> Union		

**Aviso:** DP-229, Instalación de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Clayton: Ferron Lucero propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 250,000 galones diarios de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en la intersección de Dorsey Rd y Princeton Ave, en Clayton, en las Secciones 1 y 2, T25N, R35E y el sitio de reutilización está ubicado en la Sección 6, T25N, R36E, condado de Union. El agua subterránea que más probablemente se verá afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 56 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 362 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>356</b>	<b>Instalaciones</b> Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de Río del Oro		<b>Solicitante</b> Cynthia Apodaca General Manager New Mexico Water Service 401 Horner Street Rio Communities, NM 87002	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2996
	<b>Ciudad más cercana</b> Tome	<b>Condado</b> Valencia		

**Aviso:** DP-356: Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de Río del Oro: El Servicio de Aguas de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 300,000 galones por día de aguas residuales domésticas recuperadas para el riego. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en #1 PNM Access Road, aproximadamente a 2 millas al sur de Tome, en la concesión de tierras de Tome, proyectada en las Secciones 25 y 26, T06N, R02E, condado de Valencia. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de 40 a 100 pies aproximadamente y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 193 a 338 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>  <b>746</b>	<b>Instalaciones</b> Centro de Preparación de la Guardia Nacional de Belén		<b>Solicitante</b> CPT Jerome Bustamante NM Army National Guard 47 Bataan Blvd Santa Fe, NM 87508	<b>Contacto para el permiso del NMED</b> Melanie Sandoval Geocientífico – Supervisor UIC y jefe del equipo industrial <a href="mailto:Melanie.Sandoval2@state.nm.us">Melanie.Sandoval2@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 827-2936
	<b>Ciudad más cercana</b> Belen	<b>Condado</b> Valencia		

**Aviso:** DP-746, Centro de Preparación de la Guardia Nacional de Belén: la Guardia Nacional del Ejército de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 2,000 galones por día de aguas residuales domésticas y hasta 5,180 galones por año de aguas residuales industriales a sistemas de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, sólidos disueltos totales y metales. La instalación está ubicada en 21 General Baca Road, Belén, condado de Valencia. El agua subterránea con mayor probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 40 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 1,400 miligramos por litro.

FIN DEL AVISO PÚBLICO